

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO – PARDAVIMO**SUTARTIS NR.** *UFS-2024-27*2024 m. *gegužės 13* d.
Vilnius

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija (juridinio asmens kodas 188605295, buveinė – Gedimino pr. 53, 01109 Vilnius), atstovaujama Dokumentų departamento direktorės, l. e. Seimo kanclerio pareigas, Vaidos Servetkienės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos Seimo valdybos 2008 m. spalio 7 d. sprendimu Nr. 2434 „Dėl Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos nuostatų“, (toliau – **PIRKĖJAS**) ir

ForIT, UAB (juridinio asmens kodas 304741505, buveinė – Žalgirio g. 94, 09300 Vilnius), atstovaujama direktorės Birutės Mankevičiūtės, veikiančios pagal įmonės įstatus, (toliau – **PARDAVĖJAS**), šioje paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi,

vadovaudamosi Seimo kanceliarijos Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugų atviro konkurso (toliau – Konkursas) rezultatais, patvirtintais 2024 m. balandžio 11 d. Seimo kanceliarijos Viešųjų pirkimų 1-osios komisijos protokolu Nr. 492-P-38, sudarėme šią paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

1. Sutarties dalykas

1.1. Šia Sutartimi **PARDAVĖJAS** įsipareigoja suteikti **PIRKĖJUI** Teisės aktų registro (toliau – TAR) modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugas (toliau – Paslaugos) pagal techninės specifikacijos (Sutarties 1 priedas) reikalavimus ir perduoti jas/ jų rezultatą nuosavybės teise **PIRKĖJUI**, o **PIRKĖJAS** įsipareigoja tinkamai suteiktas Paslaugas/ jų rezultatą priimti ir sumokėti už juos pagal Sutartyje nustatytas sąlygas.

1.2. Pradinė Sutarties vertė – **28 435,00** Eur (dvidešimt aštuoni tūkstančiai keturi šimtai trisdešimt penki eurai 00 ct), įskaitant pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM) bei kitus galimus mokesčius ir mokėjimus.

2. Šalių teisės ir pareigos**2.1. PARDAVĖJAS** įsipareigoja:

- 2.1.1. vykdyti įsipareigojimus profesionaliai, apdairiai, rūpestingai, vadovaudamasis Sutarties nuostatomis, galiojančių teisės aktų reikalavimais ir Sutartyje nustatytais terminais;
- 2.1.2. teikti Paslaugas ir jas/ jų rezultatus perduoti **PIRKĖJUI** Sutarties 3 punkte bei techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas) nustatyta tvarka;
- 2.1.3. garantuoti Paslaugų kokybę bei paslėptų trūkumų nebuvimą ir, kad suteiktos Paslaugos/ jų rezultatas atitinka Sutartyje keliamus reikalavimus;
- 2.1.4. kartu su Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu pateikti **PIRKĖJUI** suteiktų Paslaugų rezultatą (TAR modernizavimo galimybių studiją) ir kitus būtinus dokumentus (jeigu

- taikoma) bei perduoti autorines turtines teises ir sutikimą dėl Paslaugų rezultato modifikavimo;
- 2.1.5. paskirti vadovą, kuris būtų atsakingas už Sutarties vykdymo koordinavimą bei derinimą su **PIRKĖJO** atsakingaisiais asmenimis, ir Konkurso pasiūlyme nurodytus kvalifikacinius reikalavimus atitinkančius specialistus bei pateikti **PIRKĖJUI** paskirtų asmenų vardus, pavardes ir kitą kontaktinę informaciją;
 - 2.1.6. ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, pranešti tuo metu žinomų subtiektėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus bei informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiektėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau. Kartu su informacija apie naujus subtiektėjus, pateikiami ir pirkimo dokumentuose nurodyti subtiektėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinantys dokumentai;
 - 2.1.7. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį **PARDAVĖJO** darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją, reikalingą Sutartyje numatytiems įsipareigojimams vykdyti, o jeigu kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, kad Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys;
 - 2.1.8. **PIRKĖJUI** paprašius, informuoti apie Paslaugų teikimo eigą, nustatytų reikalavimų laikymąsi;
 - 2.1.9. raštu įspėti **PIRKĖJĄ**, jeigu ne dėl savo kaltės negalės laiku suteikti Paslaugų;
 - 2.1.10. vykdyti teisėtus **PIRKĖJO** nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu, arba, manydamas, kad **PIRKĖJO** nurodymai viršija Sutarties reikalavimus, apie tai pranešti **PIRKĖJUI** per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokio nurodymo gavimo dienos;
 - 2.1.11. užtikrinti **PARDAVĖJO** specialistų dalyvavimą **PIRKĖJO** organizuojamuose pasitarimuose/ susitikimuose Paslaugų teikimo klausimais, prireikus parengti pristatymus, informuojančius apie Paslaugų teikimo eigą;
 - 2.1.12. kilus ginčui dėl Sutarties vykdymo, deleguoti atstovus jam išspręsti;
 - 2.1.13. informuoti apie įmonės rekvizitų ir atstovo, jo kontaktinio numerio ir elektroninio pašto adreso pasikeitimą;
 - 2.1.14. tinkamai vykdyti kitus Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

2.2. **PIRKĖJAS** įsipareigoja:

- 2.2.1. nedelsiant suteikti visą Sutarčiai vykdyti reikalingą informaciją ir užtikrinti **PARDAVĖJO** prašomą prieigą prie informacijos, dokumentacijos, duomenų, įrangos ir suteikti jam kitą pagalbą, kai to reikia tinkamai įgyvendinti Sutartį;
- 2.2.2. priimti **PARDAVĖJO** tinkamai suteiktas Paslaugas/ jų rezultatą Sutarties 3 punkte bei techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas) nustatyta tvarka;
- 2.2.3. sumokėti už **PARDAVĖJO** tinkamai suteiktas Paslaugas/ jų rezultatą Sutarties 3.4 papunktyje ir 6 punkte nustatyta tvarka;
- 2.2.4. kilus ginčui dėl Sutarties vykdymo, deleguoti atstovus jam išspręsti;
- 2.2.5. informuoti apie įstaigos rekvizitų ir atstovo, jo kontaktinio numerio ir elektroninio pašto adreso pasikeitimą;
- 2.2.6. tinkamai vykdyti kitus Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

3. Paslaugų teikimo, Paslaugų/ jų rezultatų perdavimo ir priėmimo tvarka

3.1. Paslaugas, vadovaudamasis Sutartyje nustatytomis sąlygomis, savo rizika, laiku ir tinkamai organizuoja, teikia ir už jų kokybę atsako **PARDAVĖJAS**.

3.2. Paslaugų aprašymas, taip pat reikalavimai, keliama šioms Paslaugoms, yra nurodyti techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

3.3. Paslaugos pradedamos teikti iš karto po Sutarties įsigaliojimo.

3.4. Paslaugų suteikimo ir atsiskaitymo terminai:

Paslauga	Suteikimo terminas	Rezultatas	Atsiskaitymas
TAR veiklos ir aplinkos analizė, galimybių studijos parengimas ir suderinimas su PIRKĖJU .	6 (šeši) mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.	Parengta ir su PIRKĖJU suderinta TAR modernizavimo galimybių studija.	Atsiskaitoma pasirašius Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

3.5. Per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo **PARDAVĖJAS** turi surengti įvadinį susitikimą su **PIRKĖJU**, susiderinti Paslaugų teikimo organizacinę struktūrą, komunikacijos tvarką, rezultatų perdavimo ir derinimo tvarką.

3.6. **PARDAVĖJAS** per protingą terminą, bet ne vėliau kaip per 4 (keturis) mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos pateikia **PIRKĖJUI** pirminę galimybių studijos versiją. **PIRKĖJAS** su pateikta pirmine galimybių studijos versija susipažįsta ir įvertina bei pateikia pastabas, jei tokių būtų, per 10 (dešimt) darbo dienų. Galutinė galimybių studijos versija yra rengiama tik suderinus atliktus patikslinimus.

3.7. Paslaugų teikimo vieta – Gedimino pr. 53, Vilnius.

3.8. Šalys susitaria, jog tais atvejais, kai, **PARDAVĖJO** nuomone, **PIRKĖJAS** turi pateikti savo patvirtinimą ar sprendimą dėl tam tikro **PARDAVĖJO** sprendinio, toks **PIRKĖJO** patvirtinimas arba motyvuotas atsisakymas patvirtinti pateikiamas raštu, elektroniniu paštu arba kita suderinta forma ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo atitinkamo **PARDAVĖJO** paklausimo gavimo dienos. Jei per šį laiką **PIRKĖJAS** neatsako (t. y. nepatvirtina arba nepateikia motyvuoto atsisakymo patvirtinti), laikoma, kad **PIRKĖJAS** vėluoja vykdyti savo įsipareigojimus ir **PARDAVĖJAS** gali pratęsti Paslaugų suteikimo terminą, kaip tai nurodyta Sutarties 3.13 punkte.

3.9. Paslaugų/ jų rezultatų perdavimas ir priėmimas įforminamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kurį parengia ir **PIRKĖJUI** pateikia **PARDAVĖJAS**.

3.10. **PIRKĖJAS** per 10 (dešimt) darbo dienų (jeigu nėra sutariama kitaip) nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto gavimo dienos turi teisę teikti pastabas dėl Paslaugų/ jų rezultatų kokybės. **PARDAVĖJAS**, atsižvelgdamas į pateiktas pastabas, privalo ištaisyti suteiktų Paslaugų/ jų rezultatų trūkumus per 10 (dešimt) darbo dienų nuo pastabų gavimo dienos (jeigu nėra sutariama kitaip). Ištaisius Paslaugų/ jų rezultatų trūkumus, Paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas

Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu.

3.11. Jeigu **PARDAVĖJAS** ne dėl **PIRKĖJO** kaltės ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų vėluoja suteikti Paslaugas per Sutarties 3.4 punkte nurodytą terminą ir jeigu Paslaugų teikimas nepratęsiamas, tai laikoma esminiu Sutarties pažeidimu, dėl kurio **PIRKĖJAS** įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su **PARDAVĖJU** Sutarties 11.4 punkte nustatyta tvarka ir reikalauti sumokėti Sutarties 11.7 punkte nustatytą baudą.

3.12. Jeigu per 10 (dešimt) darbo dienų (jeigu nėra sutariama kitaip) **PIRKĖJAS** nepasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto ir nenurodo trūkumų, kuriuos turėtų ištaisyti **PARDAVĖJAS** tai laikoma, kad suteiktos Paslaugos yra tinkamos ir jų rezultatas yra **PIRKĖJO** priimtas, ir kad Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas yra pasirašytas paskutinę minėto 10 (dešimties) darbo dienų (jeigu nėra sutariama kitaip) termino dieną.

3.13. Sutarties 3.4 punkte nurodytas **PARDAVĖJO** prievolių įvykdymo terminas gali būti pratęstas **PIRKĖJO** ir **PARDAVĖJO** rašytiniu susitarimu ne ilgesniam kaip 1 (vieno) mėnesio laikotarpiui, jeigu **PIRKĖJAS** neužtikrina **PARDAVĖJO** prašomos prieigos prie informacijos, dokumentacijos, duomenų, įrangos ar nesuteikia jam kitos būtinos pagalbos Paslaugoms suteikti arba **PIRKĖJO PARDAVĖJUI** pateikiami nurodymai turi įtakos **PARDAVĖJO** prievolių įvykdymo terminams, arba pasikeičia, panaikinami arba priimami nauji teisės aktai, turintys įtakos Sutartyje numatytų Paslaugų suteikimui, arba atsiranda uždelsimas, kliūčių ar trukdymų, kurių atsiradimui **PARDAVĖJAS** neturi įtakos ir už kuriuos jis neatsako bei kurie sukelti ir priskirtini tretiesiems asmenims. Siekdamas pratęsti Paslaugų teikimo laiką, **PARDAVĖJAS** kreipiasi rašytiniu prašymu į **PIRKĖJĄ**, pagrįsdamas aukščiau nurodytų aplinkybių buvimą.

3.14. **PIRKĖJAS**, pateikdamas **PARDAVĖJUI** rašytinį pranešimą, turi teisę sustabdyti **PARDAVĖJO** sutartinių įsipareigojimų vykdymo terminą, nurodytą Sutarties 3.4 punkte, ne ilgesniam kaip 2 (dviejų) mėnesių laikotarpiui per visą Sutarties vykdymo laikotarpį, jeigu **PIRKĖJUI** sustabdytas vykdomo projekto finansavimas, trūksta finansavimo arba dėl tokių nenumatytų aplinkybių, kurių atsiradimo Sutarties Šalys, veikdamos kaip rūpestingi ir apdairūs asmenys, objektyviai negalėjo iki Sutarties sudarymo numatyti. Sutartinių įsipareigojimų, kurių vykdymas buvo sustabdytas, vykdymo terminas pratęsiamas rašytiniu **PIRKĖJO** pranešimu laikotarpiui, kuris pagal Sutartį buvo likęs **PARDAVĖJO** sutartinių įsipareigojimų vykdymui iki kol sutartinių įsipareigojimų vykdymas buvo sustabdytas.

4. Intelektinės nuosavybės teisės

4.1. **PARDAVĖJAS** perduoda **PIRKĖJUI** nuosavybės teisę, išimtinės autoriaus turtines teises ir kitas susijusias teises į originaliai Sutarties vykdymo metu parengtus dokumentus visam turtinių teisių galiojimo terminui ir teritorijai Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme nurodytiems kūrinių naudojimo būdams, įskaitant, bet neapsiribojant teisę autoriaus teisių objektą atgaminti ir modifikuoti savo vidiniams poreikiams, išskyrus komercializaciją, t. y. perpardavimą tretiesiems asmenims. Šios teisės pereina **PIRKĖJUI** nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

4.2. Sutarties 4.1 punkte nustatytų pareigų nevykdymas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

4.3. Jei Sutartyje nenustatyta kitaip, **PIRKĖJAS** turi teisę reikalauti iš **PARDAVĖJO** nuostolių, kylančių dėl **PARDAVĖJO** padarytų autorių teisių, patentų, licencijų, brėžinių, modelių, prekės pavadinimų ar prekės ženklų naudojimo, pažeidimų, kiek tai susiję su Sutarties vykdymu, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl **PIRKĖJO** kaltės.

4.4. **PARDAVĖJAS** suteikia teisę **PIRKĖJUI** neterminuotai naudotis Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme nurodytais kūrinių naudojimo būdais parengtais dokumentais nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

5. Konfidencialumo įsipareigojimai ir asmens duomenų apsauga

5.1. Konfidencialia informacija laikoma bet kokia **PIRKĖJO** pateikta ar **PARDAVĖJO** vykdančiam Sutartį sužinota informacija, nepriklausomai nuo jos pateikimo (gavimo) formos, įskaitant bet neapsiribojant:

- 5.1.1. informacija, susijusi su **PIRKĖJO** technine ir programine informacinių technologijų infrastruktūra;
- 5.1.2. prisijungimo vardai, slaptažodžiai;
- 5.1.3. duomenys, asmens duomenys, elektroniniai dokumentai: duomenų bazės, jų struktūros, duomenų failai ir kt., archyvuota informacija ar kiti dokumentai, parengti **PIRKĖJO** ar jo darbuotojų, kuriuose yra su **PIRKĖJO** ir Seimo veikla susijusios informacijos ar kurie yra parengti remiantis aukščiau minėta informacija.

5.2. **PARDAVĖJAS** įsipareigoja:

- 5.2.1. naudotis konfidencialia informacija tik sutartinių įsipareigojimų vykdymo tikslais;
- 5.2.2. neatskleisti, neperduoti ir kitais būdais neperleisti konfidencialios informacijos jokiems tretiesiems asmenims, įskaitant naudojamas bet kokias priemones ir (ar) laikmenas Sutarties galiojimo laikotarpiu ir po Sutarties įvykdymo ar jos nutraukimo be išankstinio rašytinio **PIRKĖJO** sutikimo;
- 5.2.3. jei **PARDAVĖJUI** kiltų neaiškumas, ar jo turima informacija laikytina konfidencialia, jis turi nedelsdamas kreiptis į **PIRKĖJĄ**, prašydamas paaiškinti, ar Sutarties tikslais tokia informacija yra konfidenciali. Iki išaiškinimo dėl informacijos konfidencialumo gavimo iš **PIRKĖJO**, **PARDAVĖJAS** tokią informaciją įsipareigoja laikyti konfidencialia ir taikyti jai Sutarties nustatytą konfidencialiai informacijai taikomą režimą;
- 5.2.4. užtikrinti konfidencialios informacijos apsaugą, t. y. užkirsti galimybę tretiesiems asmenims sužinoti tokią informaciją;
- 5.2.5. visais atvejais pranešti **PIRKĖJUI** apie nesankcionuotą konfidencialios informacijos atskleidimą, informacijos saugumo įvykius ir silpnąsias vietas; taip pat **PIRKĖJĄ** nedelsiant informuoti apie aukščiau nurodytų nesklandumų pašalinimą;
- 5.2.6. pranešti **PIRKĖJUI** apie atleistą **PARDAVĖJO** darbuotoją tą pačią dieną, kad būtų panaikintos jo turėtos prieigos teisės prie **PIRKĖJO** informacijos ar informacinių sistemų.

5.3. Sutarties reikalavimai nebus taikomi konfidencialiai informacijai:

- 5.3.1. kuri yra viešai prieinama tretiesiems asmenims ar visuomenei **PIRKĖJO** valia;

- 5.3.2. kuri tapo vieša ne dėl **PARDAVĖJO** veiksmų (neveikimo);
- 5.3.3. tais atvejais, kai pareigą atskleisti konfidencialią informaciją nustato taikytini teisės aktai.

5.4. **PARDAVĖJO** paskirti asmenys (specialistai), bet kokia forma dalyvausiantys vykdant Sutartį, prieš pradėdami teikti Paslaugas, privalo pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimus (Sutarties 3 priedas), kuriuos **PARDAVĖJAS** nedelsiant pateikia **PIRKĖJUI**.

5.5. **PARDAVĖJAS** užtikrina, kad jo pasitelkti asmenys, bet kokia forma dalyvausiantys vykdant Sutartį, laikysis teisės aktuose numatytų asmens duomenų teisinės apsaugos reikalavimų, elektroninės informacijos saugos reikalavimų ir įsipareigos saugoti asmens duomenų paslaptis perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams.

5.6. **PIRKĖJAS** suteiks **PARDAVĖJO** atstovams reikalingas teises ir saugų individualų nuotolinį prisijungimą prie **PIRKĖJO** tinklo. Prieiga suteikiama tokia tvarka:

- 5.6.1. atsakingas už Sutarties vykdymą **PARDAVĖJO** atstovas pateikia **PIRKĖJUI** užpildytą Prašymo suteikti prieigą formą (Sutarties 2 priedas);
- 5.6.2. gavęs prašymą, **PIRKĖJAS** suteikia teises nurodytam laikotarpiui arba iki Sutarties galiojimo pabaigos, priklausomai nuo to, kuris terminas trumpesnis;
- 5.6.3. pasibaigus teisių galiojimui, **PARDAVĖJAS** privalo pakartotinai pateikti prašymą, nepriklausomai nuo to, ar keičiasi prašymo turinys;
- 5.6.4. jei **PARDAVĖJO** atstovui prieiga prie **PIRKĖJO** tinklo tampa nereikalinga (**PARDAVĖJO** atstovas nebedirba pas **PARDAVĖJĄ**, nebeteikia Paslaugų pagal Sutartį ar dėl kitų priežasčių), **PARDAVĖJAS** privalo per 1 (vieną) darbo dieną informuoti **PIRKĖJO** atsakingą asmenį dėl teisių panaikinimo.

5.7. Jei **PARDAVĖJAS** nevykdys ar netinkamai vykdys bet kokias Sutartimi prisiimtas pareigas, susijusias su konfidencialios informacijos apsauga ir (ar) asmens duomenų apsauga, jis įsipareigoja **PIRKĖJO** reikalavimu, sumokėti **PIRKĖJUI** 2 000,00 EUR (dviejų tūkstančių eurų 00 ct) baudą už kiekvieną įsipareigojimo saugoti konfidencialią informaciją (asmens duomenis) pažeidimo atvejį ir atlyginti visus kitus **PIRKĖJO** patirtus tiesioginius nuostolius.

5.8. Šalių įsipareigojimai saugoti konfidencialią informaciją galioja neterminuotai.

5.9. Vykdydamos Sutartį, Šalys, kaip duomenų valdytojos, vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Sutarties vykdymo tikslu gali tvarkyti viena kitos darbuotojų, subtiektųjų darbuotojų (jeigu subtiektieji bus pasitelkiami) ir kitų fizinių asmenų, pasitelktų pirkimo sutarčiai vykdyti, (toliau – Duomenų subjektai) asmens duomenis, būtinus pagal viešųjų pirkimų ir civilinius teisinius santykius reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus (vardas, pavardė; kontaktiniai duomenys (darbo telefono numeris, darbo elektroninis paštas, darbovietės adresas); užimamos pareigos; įgaliojimų (atstovavimo) duomenys; su kvalifikacija susiję duomenys; šalių vardu ir interesais vykdomas susirašinėjimas, ar kiti duomenys, suformuojami Sutarties vykdymo metu).

5.10. Šalys asmens duomenis saugo ne ilgiau nei 10 (dešimt) metų (pasibaigus Sutarčiai). Nebereikalingi asmens duomenys sunaikinami.

5.11. Šalys Sutarties pagrindu tvarkomus asmens duomenis turi teisę teikti Viešųjų pirkimų tarnybai, Centrinei viešųjų pirkimų informacinei sistemai, teismams, kitoms valstybės institucijoms, antstoliams ir kitiems duomenų gavėjams, turintiems teisę asmens duomenis gauti iš Sutarties Šalių.

5.12. Duomenų subjektai turi teisę susipažinti su Sutarties pagrindu tvarkomais savo asmens duomenimis, teisę prašyti ištaisyti netikslius duomenis, ištrinti neteisėtai tvarkomus duomenis arba apriboti jų tvarkymą, tuo atveju, kai duomenys tvarkomi esant Sutarties Šalies teisėtam interesui – teisę nesutikti, kad duomenys būtų tvarkomi, teisę į duomenų perkeliamumą. Jeigu duomenys tvarkomi pažeidžiant teisės aktų reikalavimus – pateikti skundą kompetentingai priežiūros institucijai.

5.13. Šalis, prieš perduodama asmens duomenis kitai Šaliai Sutarties sudarymo ir (ar) vykdymo tikslu, įsipareigoja apie tai informuoti fizinius asmenis, kurių asmens duomenys bus perduodami.

5.14. Sutarties tinkamam vykdymui užtikrinti teikiant Paslaugas, be Sutarties 5.9 punkte nurodytų duomenų, **PIRKĖJAS** teikia **PARDAVĖJUI** TAR tvarkomus asmens duomenis (TAR naudotojo vardas ir pavardė, asmens kodas, pareigos, darbovietė, telefono ryšio numeris, elektroninio pašto adresas; duomenų gavėjo vardas, elektroninio pašto adresas; prenumeratos gavėjo elektroninio pašto adresas; teisės akto rengėjo vardas ir pavardė, telefono ryšio numeris, elektroninio pašto adresas; teisės aktą pasirašiusiojo vardas, pavardė), kuriuos **PARDAVĖJAS** tvarko, kaip duomenų tvarkytojas, laikydamasis Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų apsaugą bei Asmens duomenų tvarkymo sąlygų (Sutarties 4 priedas) nuostatų.

6. Apmokėjimo sąlygos

6.1. Į Paslaugų/ jų rezultatų kainą įskaičiuoti visi mokesčiai (įskaitant PVM) ir visos **PARDAVĖJO** patirtos/ galimos patirti išlaidos (analizės, dokumentacijos, konsultacijų ir pan.) bei kiti galimi mokėjimai, įskaitant PVM sąskaitų pateikimą informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Kainai įtakos negali turėti terminų pažeidimas, darbo užmokesčio ir kitų panašių išlaidų išaugimas.

6.2. Už suteiktas Paslaugas / jų rezultata **PIRKĖJAS PARDAVĖJUI** sumoka mokėjimo pavedimu per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, **PARDAVĖJUI** elektroniniu būdu, naudojantis informacinės sistemos „E. Sąskaita“ priemonėmis, pateikus PVM sąskaitą faktūrą. PVM sąskaita faktūra suteiktoms Paslaugoms išrašoma tik po to, kai abi Sutarties Šalys pasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

6.3. Elektroninė sąskaita faktūra, atitinkanti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES, teikiama **PARDAVĖJO** pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos

faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. **PIRKĖJAS** elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasi informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis, išskyrus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Pasikeitus teisės aktų nuostatomis dėl mokėjimo dokumentų pateikimo naudojantis informacine sistema „E. sąskaita“, atitinkamai taikomas tuo metu galiojantis teisinis reguliavimas.

6.4. **PIRKĖJAS** turi teisę sustabdyti apmokėjimą, jeigu:

- 6.4.1. PVM sąskaitoje faktūroje nenurodytas (ar neteisingai nurodytas) Sutarties numeris ir jos sudarymo data;
- 6.4.2. PVM sąskaitoje faktūroje nurodytos neteisinga suma, Paslaugų kaina (kol bus išsiaiškinta su **PARDAVĖJU**);
- 6.4.3. **PARDAVĖJAS** suteikė nekokybiškas Paslaugas (kol, **PIRKĖJUI** nurodžius, **PARDAVĖJAS** ištaisys trūkumus).

6.5. Sutarčiai taikoma fiksuotos kainos kainodara. Sutartyje nurodyta Paslaugos kaina yra pastovi ir negali būti keičiama per visą Sutarties galiojimo terminą, išskyrus:

- 6.5.1. atliekant Paslaugos kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio PVM, kuris perskaičiuojamas proporcingai PVM tarifo pokyčio dydžiui. Perskaičiuota Paslaugos kaina įforminama Šalių pasirašomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma Paslaugoms, kurios bus teikiamos po Sutarties Šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo dienos. Pasikeitus kitiems mokesčiams, Paslaugų kaina nebus perskaičiuojama;
- 6.5.2. dėl kainų lygio pasikeitimo. Paslaugos kaina, vadovaujantis Valstybės duomenų agentūros Oficialiosios statistikos portale skelbiamais duomenimis, gali būti perskaičiuojama tik jeigu po Sutarties sudarymo vartojimo kainų 6 (šešių) mėnesių pokytis, skaičiuojant nuo Konkurso pasiūlymo pateikimo termino dienos (jeigu perskaičiavimas jau buvo atliktas – nuo paskutinio perskaičiavimo pagal šį punktą dienos), yra didesnis kaip 5 (penki) procentai. Perskaičiavimas atliekamas Paslaugų kainą dauginant iš perskaičiavimo koeficiento. Perskaičiavimo koeficientas – paskutinio paskelbto kainų indekso santykis su prieš 6 (šešis) mėnesius nuo jo paskelbimo buvusiu kainų indeksu. Dėl kainų lygio pasikeitimo perskaičiuota Paslaugų kaina įforminama papildomu šalių rašytiniu susitarimu.

6.6. Perskaičiavus Paslaugų kainą, atitinkamai perskaičiuojama ir pradinė Sutarties vertė.

6.7. **PIRKĖJAS** numato tiesioginio atsiskaitymo su subtiekejais (jeigu jie bus pasitelkti) galimybę. Subtiekęjas, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia prašymą **PIRKĖJUI**. Tais atvejais, kai subtiekęjas išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, turi būti sudaroma trišalė sutartis tarp **PIRKĖJO**, **PARDAVĖJO** ir jo subtiekejo, kurioje aprašoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekeju tvarka, numatanti teisę **PARDAVĖJUI** prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subtiekejiui.

7. Šalių atsakomybė

7.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus ir Sutartį. Sutarties Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus Sutartyje, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Sutarties Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

7.2. Jeigu **PIRKĖJAS** nesilaiko Sutarties 6.2 punkte nustatyto apmokėjimo termino ir jei nėra Sutarties 6.4 punkte nurodytų aplinkybių, jis už kiekvieną pavėluotą dieną moka 0,02 % dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos.

7.3. Jeigu **PARDAVĖJAS** Sutarties 3.4 punkte numatytu terminu nesuteikia Paslaugų ir Paslaugų suteikimo terminai nepratęsimi Sutarties 3.13 ir/ ar 3.14 punktuose numatytais atvejais, jis už kiekvieną pavėluotą dieną moka 1 % dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo nesuteiktos Paslaugos vertės.

7.4. Delspinigių ir baudų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos atlyginti nuostolius, kiek jų nepadengia netesybos, ir nuo Sutarties įsipareigojimų vykdymo, kai praleidžiamas prievolės įvykdymo terminas.

7.5. Jei Sutarties Šalis negali vykdyti savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, kurios nurodytos Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“, ji nedelsiant praneša raštu arba žodžiu kitai Sutarties Šaliai. Tokiu atveju Sutartyje nurodytų Šalių įsipareigojimų vykdymas derinamas atskiru rašytiniu Šalių susitarimu.

8. Sutarties perleidimas ir subranga

8.1. Nei viena iš Sutarties Šalių negali perleisti savo teisių ir pareigų pagal Sutartį tretiesiems asmenims, negavusi išankstinio kitos Šalies raštiško sutikimo.

8.2. Susitarimas, pagal kurį **PARDAVĖJAS** dalį prievolės įvykdymo patiki trečiajai šaliai, yra laikomas subranga. Subrangos sutartis nesukuria sutartinių santykių tarp subtiekėjo ir **PIRKĖJO**.

8.3. **PARDAVĖJAS** atsako už savo subtiekėjų, jų ekspertų, atstovų ir darbuotojų veiksmus, įsipareigojimų nevykdymą bei aplaidumą taip, lyg šiuos veiksmus atliktų ar įsipareigojimų nevykdytų, ar aplaidus būtų jis pats ar jo ekspertai, atstovai ar darbuotojai.

8.4. Sutarties vykdymo metu, kai subtiekėjai netinkamai vykdo įsipareigojimus, dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, subtiekėjui atsisakius teikti Paslaugas, nutrūkus teisiniams santykiams su **PARDAVĖJU** ir pan.) nebegali teikti visų ar dalies Paslaugų, taip pat tuo atveju, kai subtiekėjai nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų dėl iškeltos bankroto bylos, pradėtos likvidavimo procedūros ir pan. padėties, **PARDAVĖJAS** gali pakeisti subtiekėjus tik gavęs rašytinį **PIRKĖJO** sutikimą ir

užtikrindamas, kad pakeisti subtiekejai bus ne žemesnės kvalifikacijos ir ne mažesnės patirties, kaip subtiekejai, nurodyti pasiūlyme Konkursui.

8.5. Subtiekejo keitimo atveju naujas subtiekejas privalo **PIRKĖJUI** pateikti dokumentus, įrodančius, kad jo kvalifikacija atitinka pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus subtiekejams.

8.6. **PARDAVĖJAS**, norėdamas pakeisti subtiekeją (-us), turi raštu informuoti **PIRKĖJĄ** prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti **PIRKĖJO** sutikimą. **PIRKĖJAS** kartu su **PARDAVĖJU** raštu sudaro susitarimą dėl subtiekejo (-ų) pakeitimo, kurį pasirašo abi Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

8.7. Tais atvejais, kai **PARDAVĖJAS** nesiremia subtiekejo pajėgumais, **PIRKĖJAS** gali patikrinti, ar nėra pirkimo dokumentuose nurodytų **PARDAVĖJO** subtiekejo pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu subtiekejo padėtis atitinka bent vieną pirkimo dokumentuose nustatytą pašalinimo pagrindą, **PIRKĖJAS** reikalauja, kad **PARDAVĖJAS** per **PIRKĖJO** nustatytą terminą pakeistų minėtą subtiekeją reikalavimus atitinkančiu subtiekeju.

8.8. Subtiekejo (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas yra laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

9. Atsakingų specialistų keitimo tvarka

9.1. **PARDAVĖJAS** Sutarties galiojimo metu, suderinęs su **PIRKĖJU** (pateikus už Sutarties įvykdymą atsakingo (-ų) specialisto (-ų) keitimo reikalingumo priežastį) bei gavęs jo rašytinį sutikimą, gali keisti už Sutarties įvykdymą atsakingus specialistus, nurodytus **PARDAVĖJO** Konkurso pasiūlyme.

9.2. Už Sutarties įvykdymą atsakingo **PARDAVĖJO** specialisto keitimas galimas tik esant vienai iš šių priežasčių:

9.2.1. **PARDAVĖJO** iniciatyva dėl objektyvių priežasčių (atostogų, ligos, traumos, nutrūkusių darbo santykiams);

9.2.2. **PIRKĖJO** iniciatyva, jei **PIRKĖJAS** pagrįstai yra nepatenkintas **PARDAVĖJO** Sutarties vykdymui paskirto specialisto (-ų) darbu, raštu pateikus prašymą pakeisti specialistą, nurodant motyvus.

9.3. Norėdamas pakeisti atsakingą specialistą, **PARDAVĖJAS** privalo pateikti **PIRKĖJUI**:

9.3.1. pagrįstą prašymą, pridedant jį pagrindžiančius dokumentus;

9.3.2. naujo už Sutarties įvykdymą atsakingo specialisto dokumentus, įrodančius, kad jo kvalifikacija atitinka Konkurso sąlygose nustatytus minimalius kvalifikacijos reikalavimus, keliamus už Sutarties įvykdymą atsakingiems specialistams.

10. Atsakingi asmenys ir Šalių susirašinėjimas

10.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai arba išsiųsti registruotu paštu, elektroniniu paštu toliau nurodytais

adresais ar kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą. Žemiau nurodyti (arba juos pavaduojantys) asmenys taip pat yra atsakingi už Sutarties vykdymą, vykdymo priežiūrą, užsakymų pateikimą (jeigu numatyta) bei Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymą:

	PIRKĖJO atstovė	PARDAVĖJO atstovas
Vardas, pavardė	Birutė Leonavičienė	Birutė Mankevičiūtė
Adresas	Gedimino pr. 53, Vilnius	Žalgirio g. 94, Vilnius
Telefonas	(8 5) 209 6112	(8 644) 43440
El. paštas	birute.leonaviciene@lrs.lt	birute.mankeviciute@forit.lt

10.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

11. Sutarties galiojimas

11.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja 12 (dvylika) mėnesių.

11.2. Sutartis, nesant Šalių kaltės, gali būti nutraukta rašytiniu Šalių susitarimu. **PIRKĖJAS**, nesikreipdamas į teismą ir nemokėdamas netesybų, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs **PARDAVĖJĄ** prieš 1 (vieną) mėnesį, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.721 straipsnio 1 dalimi arba Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje nustatytais pagrindais ir tvarka, įspėjęs **PARDAVĖJĄ** prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų.

11.3. Jeigu Sutarties Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį. Vienai Šaliai pažeidus Sutartį, kita Šalis turi teisę naudotis bet kokiais teisėtais savo teisių gynimo būdais, įskaitant, bet neapsiribojant:

11.3.1. reikalauti kitos Sutarties Šalies tinkamai vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

11.3.2. reikalauti atlyginti tiesioginius nuostolius;

11.3.3. reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytas netesybas (delspinigius/ baudas) ir atlyginti tiesioginius nuostolius;

11.3.4. nutraukti Sutartį jos 11.4 ir / ar 11.5 punktuose nustatyta tvarka.

11.4. **PIRKĖJAS**, nesikreipdamas į teismą ir nemokėdamas netesybų, turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs **PARDAVĖJĄ** prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, jeigu:

11.4.1. **PARDAVĖJAS** iš esmės pažeidžia savo sutartinius įsipareigojimus ir nepradeda jų tinkamai vykdyti per pagrįstą laiką, nepaisydamas **PIRKĖJO** raštu pateikto įspėjimo;

11.4.2. **PARDAVĖJAS** ne dėl **PIRKĖJO** kaltės ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų vėluoja suteikti Paslaugas per Sutarties 3.4 punkte nurodytą terminą ir jeigu Paslaugų suteikimo terminas nebuvo pratęstas;

11.4.3. suteiktų Paslaugų ir/ ar jų metu sukurto rezultato kokybė neatitinka Sutarties

reikalavimų, **PARDAVĖJAS** vėluoja ištaisyti **PIRKĖJO** nurodytus Paslaugų ir / ar pateiktų dokumentų trūkumus ilgiau kaip 10 (dešimt) darbo dienų;

11.4.4. pagal Sutarties 7.3 punktą apskaičiuoti delspinigiai viršija 5 % nuo pradinės Sutarties vertės;

11.4.5 **PARDAVĖJAS** nevykdo Sutarties 4.1 punkte nustatytos pareigos dėl autorių turtinių teisių perdavimo;

11.4.6. Lietuvos Respublikos Vyriausybė Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo nustatyta tvarka priima sprendimą, patvirtinantį, kad Sutartis (jos pakeitimas) laikomas keliančiu riziką ar neatitinka nacionalinio saugumo interesų;

11.4.7. **PARDAVĖJAS** perleidžia Sutarties vykdymą tretiesiems asmenims be rašytinio **PIRKĖJO** sutikimo;

11.4.6. yra kitos aplinkybės, numatytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnyje.

11.4.7. **PARDAVĖJAS** bankrutuoja, yra likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba kai pagal teisės aktuose nustatytą tvarką susidaro analogiška situacija.

11.5. Pažeidimus, nurodytus Sutarties 11.4.1 – 11.4.6 punktuose, Sutarties Šalys susitaria laikyti esminiais sutarties pažeidimais, nepriklausomai nuo to, ar šiais pagrindais Sutartis nutraukiama, ar ne.

11.6. **PARDAVĖJAS**, nesikreipdamas į teismą ir nemokėdamas netesybų, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs **PIRKĖJĄ** prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, jeigu **PIRKĖJAS** ne dėl **PARDAVĖJO** kaltės arba nenugalimos jėgos aplinkybių iš esmės pažeidė Sutartį, t. y. vėluoja atlikti mokėjimą arba vykdyti kitą sutartinį įsipareigojimą daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų ir jeigu **PARDAVĖJAS** apie vėlavimą bent kartą raštu pranešė **PIRKĖJUI**.

11.7. Sutarties nevykdymo ar netinkamo įvykdymo bauda – 5 % nuo neįvykdyto įsipareigojimo vertės.

11.8. Jei Sutartis nutraukiama **PIRKĖJO** iniciatyva dėl **PARDAVĖJO** kaltės, **PIRKĖJO** patirti nuostoliai ar išlaidos gali būti išieškomi išskaičiuojant juos iš **PARDAVĖJUI** mokėtinų sumų. Jei Sutartis nutraukiama **PARDAVĖJO** iniciatyva dėl **PIRKĖJO** kaltės, jis turi atlyginti **PARDAVĖJUI** dėl Sutarties sąlygų nevykdymo jo patirtus tiesioginius nuostolius.

11.9. **PIRKĖJAS** po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų įsipareigojimų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią **PARDAVĖJO** skolą **PIRKĖJUI** ir **PIRKĖJO** skolą **PARDAVĖJUI**.

11.10. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su konfidencialumo įsipareigojimais, asmens duomenų apsauga, atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal Sutartį, taip pat visos kitos Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.

12. Ginčai

12.1. Visi ginčai, susiję su Sutartimi ar jos priedais, sprendžiami derybų keliu. Jeigu derybų keliu nepavyksta ginčo išspręsti per 1 (vieną) mėnesį nuo vienos iš Sutarties Šalių rašytinio siūlymo ginčą spręsti tarpusavio derybomis išsiuntimo kitai Šaliai dienos, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

13. Kitos sąlygos

13.1. Visi šios Sutarties papildymai ir priedai yra neatskiriami nuo Sutarties ir galioja, jei jie yra pasirašyti **PARDAVĖJO** ir **PIRKĖJO**. Sutarties sudarymo metu Sutartis turi 4 (keturis) priedus: 1-as priedas – „Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugų techninė specifikacija“, 2-as priedas – „Prašymas suteikti prieigą“ (prašymo forma), 3-as priedas – „Konfidencialumo pasižadėjimas“ (pasižadėjimo forma) ir 4-as priedas – „Asmens duomenų tvarkymo sąlygos“.

13.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurių keitimas numatytas Sutartyje ir (ar) galimas vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis. Sutarties sąlygų keitimu nėra laikomi techninio pobūdžio Sutarties pakeitimai (pavyzdžiui, Šalių atstovų, jų kontaktinių duomenų pakeitimai, korektūros klaidų ištaisymas) bei atskirų Sutarties sąlygų koregavimas Sutartyje numatytais aplinkybėmis.

13.3. Sutartis keičiama ir papildoma tik rašytiniu Šalių susitarimu.

13.4. Nė viena iš Sutarties Šalių negali perleisti savo teisių ir pareigų pagal Sutartį tretiesiems asmenims, negavusi išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo.

13.5. Sutartį Šalys pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais. Pasirašomas 1 (vienas) elektroninis Sutarties egzempliorius, kuriuo Sutarties Šalys pasidalina elektroninių ryšių priemonėmis.

14. Šalių rekvizitai

PIRKĖJAS:

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija
Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius
Juridinio asmens kodas 188605295
A. s. LT237300010002457137
„Swedbank“ AB,
Banko kodas 73000
PVM mokėtojo kodas LT886052917

PIRKĖJO atstovė

Dokumentų departamento direktorė,
l. e. Seimo kanclerio pareigas

PARDAVĖJAS:

ForIT, UAB
Žalgirio g. 94, 09300 Vilnius
Juridinio asmens kodas 304741505
A. s. LT297300010154021178
„Swedbank“ AB,
Banko kodas 73000
PVM mokėtojo kodas LT100011372312

PARDAVĖJO atstovė

ForIT, UAB
direktorė

Vaida Servetkienė

Birutė Mankevičiūtė

31

2024 m. gegužės 13 d.
Paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo
sutarties Nr. UFS-2024-27
1 priedas

TEISĖS AKTŲ REGISTRO MODERNIZAVIMO GALIMYBIŲ STUDIJOS PARENGIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. PIRKIMO OBJEKTAS

Pirkimo objektas – Teisės aktų registro (toliau – TAR, Registras) modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugos.

2. BENDROSIOS NUOSTATOS

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija (toliau – Seimo kanceliarija, **PIRKĖJAS**), numato įgyvendinti TAR modernizavimo projektą (toliau – Projektas) ir perka TAR modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugas (toliau – Paslaugos).

Paslaugos neturi kelti grėsmės nacionaliniam saugumui. Paslaugų teikimas negali būti vykdomas iš Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 92 straipsnio 14 dalyje numatyta sąraše nurodytų valstybių ar teritorijų. **PARDAVĖJO** sudėtyje nėra Rusijos dalyvavimo, viršijančio 2014 m. liepos 31 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, su pakeitimais, padarytais 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2022/576, 5k straipsnyje nustatytas ribas.

Vykdomas žaliasis pirkimas vadovaujantis Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdamas žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto 2022 m. gruodžio 13 d. Aplinkos ministro įsakymu Nr. D1-401 „Dėl Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdamas žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“, 4.4.3 papunkčiu, t. y. perkama tik nematerialaus pobūdžio (intelektinė) paslauga, nesusijusi su materialaus objekto sukūrimu, kurios teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos.

PARDAVĖJAS, teikdamas Paslaugas, turi vadovautis:

1. Teisėkūros pagrindų įstatymu;
2. Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu;
3. Lietuvos Respublikos teisės gauti informaciją ir duomenų pakartotinio naudojimo įstatymu;
4. Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymu;
5. Lietuvos Respublikos oficialiosios statistikos ir valstybės duomenų valdymo įstatymu;
6. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrojo duomenų apsaugos reglamentu);
7. TAR nuostatais, patvirtintais 2013 m. gruodžio 17 d. Lietuvos Respublikos Seimo nutarimu Nr. XII-694 „Dėl Teisės aktų registro nuostatų patvirtinimo“;
8. Registrų steigimo, kūrimo, reorganizavimo ir likvidavimo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 m. liepos 18 d. nutarimu Nr. 881 „Dėl Registrų steigimo, kūrimo, reorganizavimo ir likvidavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“;

9. Bendrųjų elektroninės informacijos saugos reikalavimų aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2013 m. liepos 24 d. nutarimu Nr. 716 „Dėl Bendrųjų elektroninės informacijos saugos reikalavimų aprašo ir Saugos dokumentų turinio gairių aprašo patvirtinimo“;
10. Organizacinių ir techninių kibernetinio saugumo reikalavimų, taikomų kibernetinio saugumo subjektams, aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. rugpjūčio 13 d. nutarimu Nr. 818 „Dėl Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymo įgyvendinimo“;
11. Duomenų teikimo formatų ir standartų rekomendacijomis, patvirtintomis Informacinės visuomenės plėtros komiteto direktoriaus 2013 m. kovo 25 d. įsakymu Nr. T-36 „Dėl Duomenų teikimo formatų ir standartų rekomendacijų patvirtinimo“;
12. kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais, reglamentuojančiais teisėkūros procesą, registru veiklą, TAR duomenų tvarkymą ir asmens duomenų tvarkymą bei apsaugą.

3. DABARTINĖ SITUACIJA

TAR paskirtis – registruoti, skelbti, sisteminti Lietuvos Respublikos teisėkūros pagrindų įstatyme nustatytus Registro objektus, tvarkyti jų apskaitą ir teikti informaciją apie juos, atlikti kitus Registro duomenų tvarkymo veiksmus.

TAR veiklą reglamentuojantys TAR nuostatai, TAR duomenų saugos nuostatai, TAR specifikacija paskelbti IVPK tvarkomame Registru ir valstybės informacinių sistemų registre.

TAR veiklos pradžia – 2014 m. sausio 1 d.

TAR valdytoja ir tvarkytoja yra Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija.

TAR duomenų gavėjai – institucijos, kiti asmenys, gaunantys TAR duomenis Valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymo nustatyta tvarka ir būdais.

TAR duomenų teikėjai – teisės aktus, kurie pagal Teisėkūros pagrindų įstatymą yra TAR objektai, priimančys arba jį aptarnaujantis subjektai.

TAR naudotojai – valstybės tarnautojai ar darbuotojai, dirbantys pagal darbo sutartis, turintys teisę naudotis TAR ištekliais nustatytoms funkcijoms atlikti.

Modernizavimo poreikis

- Moraliai pasenusi programinė įranga.
- Naujų procedūrų, skirtų duomenų apdorojimui, poreikis.
- TAR naudotojų poreikis patobulinti teisės aktų tvarkymo ir valdymo procesą.
- Duomenų mainų su kitomis valstybės informacinėmis sistemomis ir registrais funkcionalumo tobulinimo poreikis (EAIS, DBSIS, t.t.).
- Duomenų teikimo iš TAR funkcionalumo tobulinimo poreikis.
- Modernizuojama su TAR glaudžiai susijusi Teisės aktų informacinė sistema (TAIS).

4. PASLAUGŲ TEIKIMO APIMTIS

PARDAVĖJAS turės atlikti išsamią TAR veiklos ir aplinkos analizę (išorės veiksnių analizę, suinteresuotų šalių, visuomenės, tikslinių grupių (TAR duomenų teikėjų, TAR duomenų gavėjų, TAR naudotojų ir (ar) kt.) poreikių, pageidavimų, jų pasitenkinimo įvertinimą pagal suderintas su **PIRKĖJU** grupes, IT galimybių analizę ir kt.) bei parengti TAR modernizavimo galimybių studiją.

Paslauga	Atlikimo terminas	Rezultatas
TAR veiklos ir aplinkos analizė, TAR modernizavimo galimybių studijos parengimas ir suderinimas su PIRKĖJU .	6 (šeši) mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.	Parengta ir su PIRKĖJU suderinta TAR modernizavimo galimybių studija.

Atliekant išsamią TAR veiklos ir aplinkos analizę (atliekant interviu su duomenų teikėjais, gavėjais, administratoriais, analizuojant pateiktą dokumentaciją, analizuojant TAR veikimą, darant Seimo narių, Vyriausybės, Prezidentūros, Nacionalinės teismų administracijos, piliečių, asociacijų, politinių partijų, lobistų, valstybės institucijų, savivaldybių, NVO ir kitų suinteresuotų asmenų apklausas) bei rengiant reikalavimus Projektui, turės būti apibrėžta TAR pokyčių apimtis bei apribojimai Projektui įgyvendinti.

REIKALAVIMAI

4.1. Reikalavimai TAR modernizavimo galimybių studijai:

1. TAR modernizavimo galimybių studija – rašytinis dokumentas, kompleksiškai pagrindžiantis projekto įgyvendinimo poreikį, įvertinantis finansinius, ekonominius, socialinius ir kitus investicijų efektyvumo rodiklius, nurodantis Projektui įgyvendinti reikalingas lėšas bei finansavimo šaltinius ir įgyvendinimo terminus.
2. TAR modernizavimo galimybių studija turi būti rengiama vadovaujantis:
 - 2.1. Šios techninės specifikacijos bendrosiose nuostatose išvardintais teisės aktais;
 - 2.2. Valstybės informacinių sistemų gyvavimo ciklo valdymo metodikos, patvirtintos 2014 m. vasario 25 d Informacinės visuomenės plėtros komiteto prie Susisiekimo ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. Nr.T-29 „Dėl Valstybės informacinių sistemų gyvavimo ciklo valdymo metodikos patvirtinimo, 3 priedu;
 - 2.3. gerąją praktiką.
3. TAR modernizavimo galimybių studija turi būti parengta išlaikant vidinę Projekto logiką: Projekto rezultatai turi būti Projekto veiklų padarinys, Projekto veiklos sudaryti prielaidas pasiekti Projekto uždavinius, o pastarieji įgyvendinti nustatytus tikslus (vertikali projekto logika).
4. TAR modernizavimo galimybių studiją turi sudaryti šios dalys (įskaitant, bet neapsiribojant):
 - 4.1. Santrauka. Santraukoje pateikiamos pagrindinės TAR modernizavimo galimybių studijos atskiras dalis apibendrinančios išvados ir pagrindiniai Projekto skiriamieji bruožai;
 - 4.2. Projekto kontekstas (aplinkos analizė). Šioje dalyje aprašoma Projekto socialinė ekonominė aplinka, teisinė aplinka, Projektu sprendžiamos problemos, tikslinių grupių poreikiai, pateikiami tikslinių grupių tyrimų rezultatai;
 - 4.3. Projekto turinys. Šioje dalyje nurodoma Projekto tikslas, Projekto uždaviniai, Projektu siekiami rezultatai, sąsajos su kitais Projektais, Projekto ribos, aprašomos tikslinės grupės, pristatoma Projektą įgyvendinanti organizacija. Išanalizuojami ir aprašomi standartizuoti ir nestandartizuoti procesai, siūlomi esamų procesų pokyčiai, pagrindžiama šių pokyčių svarba, įvertinama procesų branda ir galimybė juos vykdyti automatizuotai, įvertinami funkciniai reikalavimai, analizuojami į TAR gaunami,

- teikiami dokumentai ir duomenys, įvertinamos reikiamos sąsajos su kitomis valstybės informacinėmis sistemomis ir valstybės registrų informacinėmis sistemomis, nagrinėjami nefunkciniai reikalavimai ir ribojimai – saugos užtikrinimo, darbo vietų pakankumo, personalo kompetencijos, naudotojų sąsajos ergonomiškumo ir kt., išnagrinėjami pakeitimų dėl perėjimo į siekiamą būseną poreikiai: paslaugų ir duomenų struktūrų pokyčių poreikiai, taip pat poreikiai duomenims parengti, perkelti ar transformuoti, įvertinamas teisėkūros proceso sudėtingumas, atsižvelgiant į tokius veiksnius, kaip suinteresuotųjų šalių įvairovė, veiklos procesų ir apdorojamos informacijos sudėtingumas ir neapibrėžtumas. Procesų modeliai turi būti atvaizduojami grafiškai. Modernizuotas TAR turės veikti valstybiniame duomenų centre (debesyje);
- 4.4. Projekto galimybės ir alternatyvos. Šioje dalyje nurodomos galimos veiklos Projekto tikslui pasiekti ir uždaviniams išspręsti, veiklų vertinimo kriterijai, sudaromi veiklų rinkiniai ir išnagrinėjamos ne mažiau kaip dvi projekto įgyvendinimo alternatyvos (sudarytos iš geriausiai įvertintų galimų veiklų), papildomai turi būti įvertinta ir aprašyta *status quo*;
 - 4.5. Detalus pasirinktos alternatyvos aprašymas. Detalizuojama pasirinktoji Projekto įgyvendinimo alternatyva: aprašoma jos esmė, argumentuojamas jos pasirinkimas, kuriama nauda; atliekama naudojamų procesų pokyčių analizė; aprašomos priemonės ir būdai, užtikrinsiantys sukurtos sistemos funkcionavimą ir Projekto rezultatų naudojimą, apibrėžiama ir pagrindžiama atitinkamos valstybės informacinės sistemos/ Registro funkcinė schema, tinkamiausias jos modernizavimo būdas;
 - 4.6. Finansinė analizė. Šioje dalyje nurodoma Projekto ataskaitinis laikotarpis, finansinė diskonto norma, Projekto lėšų srautai, apskaičiuojami finansiniai rodikliai, pateikiamos finansinės analizės išvados ir pagrindiniai finansinės analizės rezultatai. Finansinė analizė atliekama vadovaujantis aktualiais metodiniais dokumentais projektams ir taikant juose rekomenduojamą finansinę diskonto normą;
 - 4.7. Modernizuoto TAR priežiūros kaštų ir reikalavimų analizė. Pateikiama modernizuoto TAR priežiūros kaštų ir reikalavimų prognozė: stebėjimo, priežiūros ir vystymo reikalavimai, prognozuojami administravimo kaštai, prognozuojamos išlaidos kompiuterinės ir programinės įrangos atnaujinimui;
 - 4.8. Ekonominė analizė. Šioje dalyje patiekiamas Projekto ekonominio (socialinio) poveikio vertinimas, nustatomi ekonominiai pinigų srautai, nustatoma ekonominė nauda (žala), nurodoma socialinė diskonto norma, apskaičiuojami ekonominiai rodikliai, pateikiami pagrindiniai ekonominės analizės rezultatai, išvados, parenkama patraukliausia alternatyva. Ekonominė analizė atliekama vadovaujantis aktualiais metodiniais dokumentais projektams ir taikant juose rekomenduojamą socialinę diskonto normą;
 - 4.9. Rizikos. Šioje dalyje atliekama rizikos veiksnių analizė, nustatomos kintamųjų tikimybės, įvertinamos Projekto rizikos, rizikų priimtinumas, numatomi rizikų valdymo veiksmai;
 - 4.10. Išvados ir rekomendacijos. Parengiamos bendros galimybių studijos išvados ir teikiamos rekomendacijos: glaustai išdėstomi Projekto įgyvendinimo alternatyvos pasirinkimo argumentai; išdėstoma finansinė, ekonominė, socialinė Projekto nauda; apibendrinamas Projekto rizikingumas, sukurtos ir įdiegtos Registro priežiūros užtikrinimas; pagrindžiama Projekto atitiktis institucijos strateginiams tikslams, patvirtinamas galutinis sprendimas dėl Projekto vykdymo;

2024 m. gegužės 13 d.
Paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo
sutarties Nr. UF9-2024-28
2 priedas

(Prašymo suteikti nuotolinę prieigą forma)

PRAŠYMAS SUTEIKTI PRIEIGĄ

202 m. mėn. ... d.

Pranešame, jog pagal sutartį, sudarytą 202__m. _____ mėn. __d. tarp Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos (toliau – **PIRKĖJAS**) ir ForIT, UAB (toliau – **PARDAVĖJAS**), atlikus Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugų pirkimą, **PARDAVĖJO** darbuotojams reikia suteikti prieigą prie **PIRKĖJO** informacinių sistemų resursų sutartiniais įsipareigojimams vykdyti.

Prašome Sutarties vykdymo laikotarpiui suteikti nuotolinę prieigą prie **PIRKĖJO** informacinių sistemų šiems **PARDAVĖJO** (įskaitant subtiekejus) darbuotojams:

Eil. Nr.	Vardas ir pavardė	El. paštas	Kontaktinis telefonas

Atsakingas asmuo:

(tarnautojo pareigos)

(parašas)

(vardas, pavardė)

PIRKĖJO atstovė
Dokumentų departamento direktorė,
l. e. Seimo kanclerio pareigas

Vaida Servetkienė

PARDAVĖJO atstovė
ForIT, UAB
direktorė

Birutė Mankevičiūtė

- 4.11. Projekto vykdymo planas. Detalizuojama pasirinktoji Projekto įgyvendinimo alternatyva, nustatoma Projekto trukmė ir etapai, nurodoma Projekto vieta, pristatoma Projekto valdymo organizacinė struktūra, funkcijos ir atsakomybė, aprašomos Projekto prielaidos ir tęstinumas, pateikiamos kitos išvados;
- 4.12. Priedai. Prieduose pateikiama Projekto duomenų suvestinė, detalus Projekto biudžetas, finansinės ir ekonominės analizės skaičiavimai, pagrindžiantys / paaiškinantys analizių rezultatus, didelės apimties lentelės, kita reikšminga su Projektu susijusi informacija;
- 4.13. TAR modernizavimo galimybių studija turi būti parengta lietuvių kalba, iliustruota lentelėmis, grafikais, schemomis bei kitomis vaizdinėmis priemonėmis.

4.2. Rengdamas TAR modernizavimo galimybių studiją, PARDAVĖJAS:

1. Privalo atlikti išsamią Projekto teisinės aplinkos analizę bei pateikti išvadas ir rekomendacijas dėl reikalingų teisės aktų pakeitimų įgyvendinant Projekto tikslus.
2. Identifikuoti teisinės aplinkos ir organizacinius apribojimus bei apibrėžti jų sprendimo galimybes;
3. Parengti esamos situacijos analizės ataskaitą, apimant, bet neapsiribojant:
 - 3.1. patikslintą veiklos procesų sąrašą;
 - 3.2. suinteresuotas šalis ir tikslines naudotojų grupes, jų poreikių įgyvendinimo, pasitenkinimo TAR veikimu įvertinimą, pageidavimus;
 - 3.3. esamus informacinius išteklius ir jų įvertinimą;
 - 3.4. patikslintus Projekto tikslus ir prioritetus.
4. Įvertinti šiuo metu vykdomus su Projektu tiesiogiai susijusius procesus, juose dalyvaujančias šalis ir pagrindinius procesų rezultatus;
- 3.5. 5. Parengti TAR architektūros projektinius sprendimus, kurie apima:
 - 5.1. galimybės naudotis valstybinių duomenų centrų paslaugomis įvertinimą;
 - 5.2. saugos (hibridinės saugos) architektūros parengimą ir detalius reikalavimus;
 - 5.3. technologinės architektūros parengimą ir detalius reikalavimus;
 - 5.4. duomenų architektūros parengimą ir detalius reikalavimus;
 - 5.5. programinės įrangos architektūros parengimą ir detalius reikalavimus.

Siekiant identifikuoti esamas veiklos procesų problemas ir pasirengti veiklos procesų pertvarkymui, atlikti interviu su visomis **PIRKĖJO** įvardintomis institucijomis ir asmenimis, kurie dalyvauja su Projekto rezultatais susijusiuose veiklos procesuose. Interviu gali vykti individualiai arba grupėse. Apklausiamų įstaigų ir (ar) asmenų sąrašą **PIRKĖJAS** kitai Sutarties Šaliai pateiks po Sutarties pasirašymo.

PIRKĖJO atstovė
Dokumentų departamento direktorė,
l. e. Seimo kanclerio pareigas

Vaida Servetkienė

PARDAVĖJO atstovė
ForIT, UAB
direktorė

Birutė Mankevičiūtė

2024 m. gegužės 13 d.
Paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo
sutarties Nr. UFS-2024-27
3 priedas

(Konfidencialumo pasižadėjimo forma)

KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS

20__ m. _____ mėn. ____ d.

Aš, _____ (vardas, pavardė), būdamas ForIT, UAB paskirtu specialistu ir teikdamas Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos ir ForIT, UAB 2024 m. _____ mėn. ____ d. Paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje Nr. UFS-2024-_____ (toliau – Sutartis) numatytas paslaugas:

Suprantu, kad šiame pasižadėjime konfidencialia informacija yra laikomi asmens duomenys, kaip jie apibrėžti 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), ir bet kokia kita vykdant Sutartį gauta ar sužinota informacija, nepriklausomai nuo jos pateikimo (gavimo) formos, jei Seimo kanceliarija nėra patvirtinusi, kad tam tikra informacija nėra konfidenciali. Konfidencialia informacija taip pat nėra laikoma informacija, kuri yra prieinama viešai.

Pasižadu:

- konfidencialią informaciją, kuri man taps žinoma vykdant Sutartį (teikiant Paslaugas pagal Sutartį), naudoti ir tvarkyti tik sutarties vykdymo tikslu, jos neteisėtai nekeisti ir neiškraipyti;
- konfidencialią informaciją saugoti taip, kad ši informacija nebūtų neteisėtai sunaikinta, pakeista ir kad negalioti asmenys su ja negalėtų susipažinti ar pasinaudoti, o pasibaigus Sutarties galiojimui visą mano turimą su Sutarties vykdymu susijusią informaciją tinkamai sunaikinti arba perduoti Seimo kanceliarijai;
- tvarkyti asmens duomenis laikydamasis (-i) Reglamento (ES) 2016/679, taip pat Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų teisinę apsaugą, reikalavimų, taip pat pareiginiiais nuostatais ir taisyklėmis, reglamentuojančiomis man patikėtas asmens duomenų tvarkymo funkcijas;
- neatskleisti, neperduoti konfidencialios informacijos nei vienam asmeniui tiek darbovietėje, tiek už jos ribų, kuris nėra įgaliotas gauti šią informaciją, išskyrus kai būsiu įpareigotas pateikti konfidencialią informaciją pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus arba sutartį;
- pranešti asmeniui, atsakingam už Sutarties vykdymą, apie bet koki konfidencialios informacijos saugumo, tvarkymo pažeidimą, sužinotas Seimo kanceliarijos valdomų ir tvarkomų informacinių sistemų, registrų saugumo spragas, įtartiną elgesį ar situaciją, kurie gali kelti grėsmę konfidencialios informacijos saugumui;
- viešai neskelbti informacijos apie Seimo kanceliarijos valdomų ir tvarkomų informacinių sistemų, registrų saugumo spragas ir (ar) jų neišnaudoti pažeistoje sistemoje ar registre, nepakeisti elektroninės informacijos, kitaip nepaveikti šių informacinių sistemų, registrų saugumo ir elektroninės informacijos;

- šiame pasižadėjime nurodytų įsipareigojimų laikytis visą Sutarties galiojimo laiką ir pasibaigus Sutarčiai mano darbo laikui, nedarbo laikui, man perėjus dirbti į kitas pareigas ar pasibaigus mano darbo ar sutartiniams santykiams.

Žinau, kad:

- dėl šio pasižadėjimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo turėsiu atsakyti Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka bei atlyginti Seimo kanceliarijai ir kitiems susijusiems asmenims visą turtinę ir neturtinę žalą;

- šis pasižadėjimas įsigalioja nuo jo pasirašymo ir galios visą Sutarties vykdymo laiką ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo, nepriklausomai nuo užimamų pareigų ir darbovietės, kurioje aš dirbsiu.

Patvirtinu, kad esu susipažinęs su Reglamentu (ES) 2016/679, Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais asmens duomenų apsaugą.

(Vardas, pavardė)

(Parašas)

PIRKĖJO atstovė
Dokumentų departamento direktorė,
l. e. Seimo kanclerio pareigas

Vaida Servetkienė

PARDAVĖJO atstovė
ForIT, UAB
direktorė

Birutė Mankevičiūtė

2024 m. degučiai 13 d.
Paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo
sutarties Nr. UFS-2024-27
4 priedas

ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SĄLYGOS

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija (toliau šiame priede – **duomenų valdytojas**) ir ForIT, UAB (toliau šiame priede – **duomenų tvarkytojas**), kiekviena atskirai šiame priede vadinama Šalimi, o kartu – Šalimis, vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), susitarė dėl asmens duomenų tvarkymo, vykdant Sutartį, sąlygų (toliau – Sąlygos), kurias sudaro Sąlygose nurodyti ir Sąlygų galiojimo laikotarpiu sudaryti priedai.

I SKYRIUS SĄLYGŲ TIKSLAS

1. Siekiant įgyvendinti Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 3 dalį, nustatomos duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo teisės bei pareigos, duomenų valdytojo vardu tvarkant asmens duomenis. Sąlygomis turi būti siekiama apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią asmens duomenų apsaugos riziką ir užtikrinti duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykių bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.

2. Teikdamas Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugas (toliau – Paslaugos), duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis duomenų valdytojo vardu pagal šias Sąlygas. Asmens duomenų tvarkymo sąlygos nustatytos Sąlygų 1 priede.

II SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Duomenų valdytojas:

3.1. įsipareigoja užtikrinti, kad asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679 (žr. Reglamento (ES) 2016/679 24 straipsnį), kitų asmens duomenų apsaugą ir (ar) tvarkymą reglamentuojančių Europos Sąjungos ar jos valstybės narės¹ teisės aktų ir šių Sąlygų;

3.2. turi teisę ir pareigą priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;

3.3. yra atsakingas, įskaitant, bet neapsiribojant, už tai, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

4. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:

4.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurie yra taikomi duomenų tvarkytojui (tokiais atvejais duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šiuos reikalavimus, išskyrus atvejus, kai teisės aktai draudžiama minėtą informaciją pateikti dėl svarbaus viešojo intereso). Tokie nurodymai pateikti Sąlygų 1 ir 3 prieduose. Duomenų valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu, tačiau tokie su Sąlygomis susiję nurodymai visada turi būti pagrįsti

¹ Sąlygose „valstybė narė“ suprantama kaip Europos Ekonominės Erdvės valstybė narė.

dokumentais;

4.2. nedelsiant informuoti duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui (ES) 2016/679 arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems Europos Sąjungos ar jos valstybių narių teisės aktams;

4.3. tvarkyti su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus. Ši pareiga taikoma kiekvienam duomenų tvarkytojui ir, kai taikoma, duomenų tvarkytojo atstovui pagal Reglamento (ES) 2016/679 30 straipsnio 2 dalį.

5. Žala, kurią patyrė duomenų tvarkytojas dėl duomenų valdytojo duotų neteisėtų nurodymų atlyginama Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatyta tvarka.

6. Šios Sąlygos neatleidžia Šalių nuo kitų pareigų, kurios joms taikomos pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ar kitus teisės aktus.

III SKYRIUS KONFIDENCIALUMAS

7. Duomenų tvarkytojas prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Šalys užtikrina, kad:

7.1. Pasikeitus asmenims, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie duomenų valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo užduočių, dėl kurių jiems būtina prieiga prie duomenų valdytojo asmens duomenų, patiktų tvarkyti duomenų tvarkytojui, dieną, o tuo atveju jei nutrūksta duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

7.2. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai peržiūrimas ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims.

8. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Sąlygų 7 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

IV SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS

9. Vadovaujantis Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsniu, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

10. Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

10.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;

10.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

10.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam

ar techniniam incidentui;

10.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikrinančių duomenų tvarkymo saugumą, reguliaraus testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

11. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, susijusią su asmens duomenų tvarkymo veikla, kuriai atlikti duomenų valdytojas pasitelkė duomenų tvarkytoją, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui pateikia visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

12. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo pareigų pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį vykdymą, teikdamas *inter alia* duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį.

13. Jei, atsižvelgiant į duomenų valdytojo atliktą vertinimą, nustatytai rizikai sumažinti duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones, duomenų valdytojas šias priemones nurodo Sąlygų 3 priede, o duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones ir tas, kurias jau įgyvendino pagal Reglamento (ES) 2016/679 32 straipsnį. Duomenų tvarkytojas turi duomenų valdytojui suteikti visą informaciją, kuri būtina siekiant įrodyti Sąlygų X skyriuje nustatytų duomenų tvarkytojo pareigų vykdymą.

V SKYRIUS

KITŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

14. Duomenų tvarkytojas turi laikytis Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytų reikalavimų, kad galėtų pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją (toliau – pagalbinis duomenų tvarkytojas).

15. Duomenų valdytojo sąlygos, kuriomis vadovaujantis duomenų tvarkytojas galės pasitelkti pagalbinį duomenų tvarkytoją, ir duomenų valdytojo įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamos Sąlygų 2 priede.

16. Duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinio duomenų tvarkytojo Asmens duomenų tvarkymui pagal šias Sąlygas be išankstinio specialaus duomenų valdytojo rašytinio leidimo. Duomenų tvarkytojas pasitelkia pagalbinį duomenų tvarkytoją tik gavęs specialų išankstinį duomenų valdytojo leidimą. Duomenų tvarkytojas turi raštu pateikti prašymą dėl specialaus leidimo bent jau prieš 10 kalendorinių dienų iki atitinkamo pagalbinio duomenų tvarkytojo pasitelkimo.

17. Kai duomenų tvarkytojas konkrečiai duomenų tvarkymo veiklai duomenų valdytojo vardu atlikti pasitelkia pagalbinį duomenų tvarkytoją, sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę, tam pagalbiniam duomenų tvarkytojui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Sąlygose ar kitame teisės akte, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Sąlygų ir Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus. Prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis, duomenų tvarkytojas informuoja pagalbinį duomenų tvarkytoją apie tai, kurio duomenų valdytojo asmens duomenų tvarkymui jis yra pasitelkiamas, nurodydamas duomenų valdytojo tapatybę ir kontaktinius duomenis.

18. Sąlygų su pagalbinio duomenų tvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, duomenų valdytojo prašymu, pateikiami duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant duomenų valdytojui

galimybę užtikrinti, kad pagalbiniam duomenų tvarkytojui taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Sąlygose. Duomenų tvarkytojas turi informuoti duomenų valdytoją apie visus netinkamo pagalbinio duomenų tvarkytojo pareigų, nustatytų tokia sutartimi ar kitu teisės aktu, atvejus. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti asmens duomenų tvarkymo sutarties dėl su verslu susijusių nuostatų, kurios nedaro įtakos su pagalbinio duomenų tvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

19. Duomenų tvarkytojas turi susitarti su pagalbinio duomenų tvarkytoju, jei toks pasitelkiamas, kad pirminio duomenų tvarkytojo bankroto atveju, duomenų valdytojas turi teisę tęsti duomenų tvarkymo santykius su pirminio duomenų tvarkytojo pasitelktu pagalbinio duomenų tvarkytoju tiesiogiai ir (arba) teikti tiesioginius nurodymus dėl duomenų tvarkymo, pavyzdžiui, nurodyti pagalbiniam duomenų valdytojui ištrinti arba grąžinti asmens duomenis.

20. Duomenų tvarkytojas yra atsakingas už reikalavimą, kad pagalbinis duomenų tvarkytojas laikytųsi bent tų pareigų, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal Sąlygas ir Reglamentą (ES) 2016/679. Jei pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo asmens duomenų apsaugos prievolių, pirminis duomenų tvarkytojas, su kuriuo sudaryta asmens duomenų tvarkymo sutartis, išlieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už pagalbinio duomenų tvarkytojo prievolių vykdymą. Tai nedaro įtakos duomenų subjektų teisėms pagal Reglamentą (ES) 2016/679, ypač Reglamento (ES) 2016/679 79 ir 82 straipsniuose numatytoms teisėms, duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo, įskaitant pagalbinius duomenų tvarkytojus, atžvilgiu.

VI SKYRIUS

DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIĄSIAS VALSTYBES² ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS

21. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus reikalavimų.

22. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis duomenų tvarkytojas, nors duomenų valdytojas nedavė nurodymų duomenų tvarkytojui tai atlikti, duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

23. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šias Sąlygas:

23.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

23.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

23.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

24. Duomenų valdytojo nurodymai ar leidimai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento (ES) 2016/679 V skyriuje nustatytus pagrindai, kuriais duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, pateikiami Sąlygų 3 priede.

25. Šios Sąlygos nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento (ES) 2016/679 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir Šalys negali remtis Sąlygomis kaip asmens

² PASTABA. Trečiosios valstybės reiškia valstybes ne Europos Ekonominės Erdvės teritorijoje.

duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento (ES) 2016/679 V skyrių.

VII SKYRIUS

PAGALBA DUOMENŲ VALDYTOJUI

26. Atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis įvykdyti duomenų valdytojo prievolės atsakyti į prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje. Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui, kad duomenų valdytojas įgyvendintų:

- 26.1. teisę būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto;
- 26.2. teisę būti informuotam, kai asmens duomenys yra gauti ne iš duomenų subjekto;
- 26.3. teisę susipažinti su duomenimis;
- 26.4. teisę reikalauti ištaisyti duomenis;
- 26.5. teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“);
- 26.6. teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- 26.7. prievolę pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą;
- 26.8. teisę į duomenų perkeliamumą;
- 26.9. teisę nesutikti su duomenų tvarkymu;
- 26.10. teisę, kad nebūtų taikomi sprendimai, pagrįsti vien automatiniu tvarkymu, įskaitant profiliavimą.

27. Be duomenų tvarkytojo prievolės padėti duomenų valdytojui pagal Sąlygų 12 punktą, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:

27.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai – Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.2. duomenų valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą, kai asmens duomenų tvarkymo būdas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

27.4. duomenų valdytojo pareigą konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija – Valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.

28. Šalys Sąlygų 3 priede nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurias turi taikyti duomenų tvarkytojas siekiant padėti duomenų valdytojui įgyvendinti duomenų subjekto teises ir vykdyti Reglamento (ES) 2016/679 33–36 straipsniuose įtvirtintas pareigas. Tai taikoma prievolėms, nurodytoms Sąlygų 27 punkte.

VIII SKYRIUS

PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

29. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, nepagrįstai nedelsdamas apie tai praneša duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui per 24 val. po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų įvykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai, pagal Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnį.

30. Sąlygų 27.1 papunktyje nurodyta duomenų tvarkytojo pareiga padėti duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų pažeidimą reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kuri, remiantis Reglamento (ES) 2016/679 33 straipsnio 3 dalimi, turi būti nurodyta duomenų valdytojo pranešime kompetentingai priežiūros institucijai:

30.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų kategorijos ir apytikslis skaičius;

30.2. tikėtinos asmens duomenų pažeidimo pasekmės;

30.3. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas dėl asmens duomenų pažeidimo, įskaitant, jei reikia, priemones, skirtas sušvelninti galimą neigiamą pažeidimo poveikį;

30.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga duomenų valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos raštus.

31. Sąlygų 3 priede nustatomi visi elementai, kuriuos turi pateikti duomenų tvarkytojas, padėdamas duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą. Jei duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui pateikia ne visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą arba vėliau paaiškėja papildoma informacija, duomenų tvarkytojas privalo nepagrįstai nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 val. pateikti papildomą pranešimą duomenų valdytojui, nurodydamas visą trūkstamą informaciją.

32. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu, papildomai prie Sąlygų 31 punkte nurodytos informacijos, pateikia dokumentų, pavyzdžiui, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas.

IX SKYRIUS

DUOMENŲ TRYNIMAS IR GRAŽINIMAS

33. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo gražinti visus asmens duomenis duomenų valdytojui ir ištrinti esamas kopijas, nebent asmens duomenis reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus.

X SKYRIUS

DUOMENŲ TVARKYTOJO AUDITAS IR TIKRINIMAS

34. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnyje ir Sąlygose nustatytų pareigų, ir sudaro sąlygas ir padeda atlikti duomenų valdytojui ar kitam duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus vietoje.

35. Duomenų valdytojo atliekamam duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų auditui, įskaitant patikrinimus, taikomos Sąlygų 3 Priedo 7 ir 8 punktuose nurodytos procedūros.

36. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie duomenų tvarkytojo fizinių priemonių ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti. Šalys turi kompetentingų priežiūros institucijų prašymu pateikti šiose Sąlygose nurodytą informaciją, įskaitant auditų rezultatus.

XI SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

37. Sąlygos įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos.

38. Asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laikotarpiu Sąlygos negali būti nutrauktos, jei Šalys nėra susitarusios dėl kitų Sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą.

39. Jei asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimas yra nutraukiamas, o asmens duomenys ištrinami arba grąžinami duomenų valdytojui pagal Sąlygų 33 punktą ir Sąlygų 3 Priedo 4 punktą, Sąlygos gali būti nutraukiamos bet kuriai Šaliai pateikus rašytinį pranešimą.

40. Nedarant poveikio jokioms Reglamento (ES) 2016/679 nuostatoms, duomenų tvarkytojui pažeidus pareigas pagal šias Sąlygas, duomenų valdytojas gali nurodyti duomenų tvarkytojui laikinai sustabdyti asmens duomenų tvarkymą, kol pastarasis laikysis šių Sąlygų arba Sąlygos bus nutrauktos. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei dėl kokios nors priežasties jis negali vykdyti Sąlygų.

41. Duomenų valdytojas turi teisę nutraukti Sąlygas, jeigu:

41.1. duomenų tvarkytojas iš esmės arba nuolat pažeidžia Sąlygas arba savo įsipareigojimus pagal Reglamentą (ES) 2016/679;

41.2. duomenų tvarkytojas nesilaiko privalomo teismo arba priežiūros institucijos sprendimo dėl savo įsipareigojimų pagal Sąlygas arba Reglamentą (ES) 2016/679;

41.3. duomenų valdytojas sustabdė duomenų tvarkytojo atliekamą asmens duomenų tvarkymą pagal Sąlygų 41.1 ir (ar) 41.2 papunkčius ir atitiktis šioms Sąlygoms nėra atkurta per 14 kalendorinių dienų.

42. Sąlygos turi pirmenybę prieš bet kokias panašias su asmens duomenų tvarkymu susijusias nuostatas Sutartyje ir kituose Šalių susitarimuose.

43. Sutartyje nurodyti už Sutarties vykdymą atsakingi asmenys yra atsakingi ir už Sąlygų vykdymą.

PIRKĖJO atstovė
Dokumentų departamento direktorė,
l. e. Seimo kanclerio pareigas

Vaida Servetkienė

PARDAVĖJO atstovė
ForIT, UAB
direktorė

Birutė Mankevičiūtė

INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

1. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą:

1.1. Duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo tikslas yra Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijos parengimo paslaugos.

1.2. Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo pobūdis:

Duomenų tvarkytojas, įgyvendindamas Sąlygų 1 priedo 1.1 papunktyje nustatytą tikslą, su duomenimis gali tik susipažinti, peržiūrėti ir tik tiek, kiek to reikia nustatytam tikslui pasiekti.

1.3. Duomenų tvarkymas apima Teisės aktų registre tvarkomus asmens duomenis: TAR naudotojo vardas ir pavardė, asmens kodas, pareigos, darbovietė, telefono ryšio numeris, elektroninio pašto adresas; duomenų gavėjo vardas, elektroninio pašto adresas; prenumeratos gavėjo elektroninio pašto adresas; teisės akto rengėjo vardas ir pavardė, telefono ryšio numeris, elektroninio pašto adresas; teisės aktą pasirašiusiojo vardas, pavardė.

1.4. Duomenų tvarkymas apima šias duomenų subjektų kategorijas: teisės akto rengėjo duomenys, dokumentą pasirašiusiojo asmens duomenys, TAR naudotojų asmens duomenys, dokumento tekste minimi asmenys.

1.5. Duomenų tvarkytojas, įgyvendindamas Sąlygų 1 priedo 1.1 papunktyje nustatytą tikslą, su duomenimis gali tik susipažinti, peržiūrėti ir tik tiek, kiek to reikia nustatytam tikslui pasiekti. Duomenų tvarkymo trukmė - Sutarties galiojimo laikotarpiu.

INFORMACIJA APIE PAGALBINIUS DUOMENŲ TVARKYTOJUS

1. Įgalioti pagalbiniai duomenų tvarkytojai: pagalbinių duomenų tvarkytojų nėra.

2. Išankstinis pranešimas dėl leidimo suteikimo pagalbiniam duomenų tvarkytojams.

Duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinio duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymui be išankstinio specialaus duomenų valdytojo rašytinio leidimo. Duomenų tvarkytojas pasitelkia pagalbinius duomenų tvarkytojus tik gavęs specialų išankstinį duomenų valdytojo leidimą. Duomenų tvarkytojas turi raštu pateikti prašymą dėl specialaus leidimo bent jau prieš 10 kalendorinių dienų iki atitinkamo pagalbinio duomenų tvarkytojo pasitelkimo. Kartu su prašymu turi būti pateikta informaciją pagrindžianti, kad pagalbinis duomenų tvarkytojas atitinka duomenų tvarkytojui keliamus Sąlygose nustatytus reikalavimus dėl asmens duomenų tvarkymo.

NURODYMAI, KAIP TVARKYTI ASMENS DUOMENIS

1. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu asmens duomenų tvarkymo metu atlieka šiuos veiksmus:

1.1. Asmens duomenų, kurie yra reikalingi Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijai parengti ir kuriuos Duomenų valdytojas leido peržiūrėti, peržiūra. Duomenų valdytojas suteikia leidimą peržiūrėti tik būtiniausius asmens duomenis, reikalingus Teisės aktų registro modernizavimo galimybių studijai parengti.

1.2. Analizės veiksmų, kurie reikalingi informacinės sistemos veikimo ir galimų tobulinimų įvertinimui, atlikimas. Duomenų analizė turėtų būti atliekama nenukrypstant nuo studijos tikslų.

2. Duomenų tvarkymo saugumas.

Apsaugos lygis nustatomas atsižvelgiant į Teisės aktų registro duomenų saugos nuostatų, patvirtintų 2020 m. rugpjūčio 26 d. įsakymu Nr. 400-IVK-184 „Dėl Lietuvos Respublikos Teisės aktų registro duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ reikalavimus.

Duomenų tvarkytojas turi teisę ir privalo priimti sprendimus dėl techninių ir organizacinių saugumo priemonių naudojimo užtikrinti reikiamą (ir suderintą) duomenų saugumo lygį.

Duomenų tvarkytojas bet kuriuo atveju įgyvendina Saugos nuostatuose įtvirtintas priemones.

Duomenų tvarkytojas kurdamas ir diegdamas naujus funkcionalumus privalo atsižvelgti į pritaikytosios ir standartizuotosios duomenų apsaugos principus, kurie įtvirtinti Reglamento (ES) 2016/679 25 straipsnyje, visų pirma jis privalo:

2.1. į duomenų tvarkymą, kurį apima diegiamas funkcionalumas, integruoti būtinas apsaugos priemones, kad jis atitiktų Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus ir apsaugotų duomenų subjektų teises ir laisves. Pasirinktos priemonės ir apsaugos priemonės turėtų būti konkrečiai skirtos tam, kad duomenų apsaugos principai, įtvirtinti Reglamento (ES) 2016/679 5 straipsnyje, būtų įgyvendinti konkretaus atitinkamo duomenų tvarkymo atveju;

2.2. parinkti tokias numatytąsias duomenų tvarkymo nuostatas ir parinktis, kad standartizuotai būtų atliekamas tik toks duomenų tvarkymas, kuris būtinas nustatytam, teisėtam tikslui pasiekti. Tai reiškia, kad standartizuotai, įdiegtu funkcionalumu besinaudojantis, duomenų valdytojas rinks ne daugiau duomenų, nei būtina, netvarkys surinktų duomenų didesne apimtimi, nei būtina jo tikslams pasiekti, ir nesaugos duomenų ilgiau nei būtina.

3. Pagalba duomenų valdytojui.

Duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma ir atsižvelgiant į toliau nurodytą pagalbos sritį bei apimtį, padeda duomenų valdytojui pagal Sąlygų 26–28 punktus įgyvendinti technines bei organizacines priemones:

3.1. Duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į asmens duomenų tvarkymo pobūdį, vadovaudamasis duomenų valdytojo pagalbos poreikį detalizuojančiu prašymu, turi padėti duomenų valdytojui taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, kiek tai įmanoma, kad būtų įvykdyta duomenų valdytojo prievolė atsakyti į prašymus pasinaudoti Reglamento (ES) 2016/679 III skyriuje nustatytais duomenų subjekto teisėmis.

3.2. Duomenų subjektų prašymai turi būti nepagrįstai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo prašymo gavimo, persiūstas duomenų valdytojui;

3.3. Nepagrįstai nedelsiant, tačiau ne ilgiau kaip per 24 val. nuo pažeidimo nustatymo raštu

(registruotu laišku arba elektroninėmis ryšio priemonėmis) pateikti išsamią informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą duomenų valdytojui ir duomenų valdytojo duomenų apsaugos pareigūnui, kurio kontaktai skelbiami duomenų valdytojo interneto svetainėje www.lrs.lt, nurodydamas šiuos duomenis: asmens duomenų saugumo pažeidimo data, laikas ir vieta; asmens duomenų saugumo pažeidimo nustatymo data ir laikas; asmens duomenų saugumo pažeidimo aplinkybės (nurodoma, ar tai konfidencialumo pažeidimas, ar prieinamumo pažeidimas, ar vientisumo pažeidimas ir pateikiamas platesnis pažeidimo aplinkybių paaiškinimas); duomenų subjektų, kurių asmens duomenų saugumas pažeistas, skaičius ir kategorijos; apytikslis asmens duomenų, kurių saugumas pažeistas, skaičius ir kategorijos; žinomų duomenų subjektų, kurių asmens duomenų saugumas pažeistas, vardai, pavardės, elektroninio pašto adresai ar faktinės gyvenamosios vietos adresai, jeigu elektroninio pašto adresai nežinomi; tikėtinos ir (ar) atsiradusios asmens duomenų saugumo pažeidimo pasekmės; priemonės, kurių jau imtasi arba siūloma imtis, kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas arba kad būtų sumažintos jo sukeltos pasekmės; kita informacija, duomenų tvarkytojo manymu reikšminga asmens duomenų saugumo pažeidimo mastui ir tikėtinoms pasekmėms nustatyti. Rekomenduojama naudotis Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos patvirtinta pranešimo apie duomenų saugumo pažeidimą pateikimo forma;

3.4. Duomenų tvarkytojas savo kompetencijos ribose padeda duomenų valdytojui užtikrinti, kad būtų atliktas poveikio duomenų apsaugai vertinimas ir, prireikus, kreipiamasi į Valstybinę duomenų apsaugos inspekciją dėl išankstinių konsultacijų pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 36 straipsnį: Duomenų valdytojui paprašius, teikia informaciją apie asmens duomenų tvarkymo veiksmus, techninius asmens duomenų tvarkymo procesus, duomenų saugumo priemones, kitaip pagal situaciją ir galimybes padeda duomenų valdytojui įvykdyti Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 35–36 straipsniuose nustatytas duomenų valdytojo pareigas.

3.5. Duomenų tvarkytojas, duomenų valdytojui paprašius, privalo raštu ar elektroninio ryšio priemonėmis per valdytojo nustatytą terminą pateikti savo dispozicijoje esančią informaciją ir dokumentus, reikalingus duomenų valdytojo atskaitomybės principui įgyvendinti (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 5 straipsnio 2 dalis).

4. Duomenų saugojimo laikotarpis/ duomenų trynimo procedūros.

Duomenų tvarkytojui, pasibaigus paslaugų teikimo sutarčiai, sukuriančiai teisinį pagrindą atlikti asmens duomenų tvarkymo veiksmus, yra panaikinama prieiga prie Teisės aktų registro.

Duomenų tvarkytojui asmens duomenys neteikiami ir jis jų nesaugo.

5. Duomenų tvarkymo vieta.

Duomenys tvarkomi Teisės aktų registre prie jo jungiantis duomenų valdytojo suteikta VPN prieiga ir (ar) Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijoje adresu Gedimino pr. 53, Vilnius.

6. Nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms.

Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus reikalavimų.

Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šias Sąlygas:

- perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;
- perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

- leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

7. Procedūros, skirtos duomenų valdytojo atliekamiems duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams vietoje.

7.1. Asmens duomenų tvarkytojas įsipareigoja, pagal savo turimą informaciją, suteikti Asmens duomenų valdytojui informaciją ir pagalbą, kuri reikalinga siekiant įrodyti, jog asmens duomenų tvarkymo veiksmai atitinka Reglamente bei šioje Sutartyje įtvirtintus reikalavimus, taip pat padėti Asmens duomenų valdytojui arba kitam jo įgaliojam auditoriui kartą per metus atlikti duomenų tvarkymo auditą (klausimų-ataskymų formatu), įskaitant patikrinimus atliekamus priežiūros institucijų.

7.2. Remdamasis tokio audito rezultatais, duomenų valdytojas gali paprašyti imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrinta atitiktis Reglamentui (ES) 2016/679, galiojančioms Europos Sąjungos ar jos valstybių narių asmens duomenų apsaugos nuostatomis ir Sutarčiais.

7.3. Duomenų valdytojas arba duomenų valdytojo atstovas turi teisę patikrinti vietas, įskaitant atlikti jų fizinę apžiūrą, kuriose duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų apdorojimu. Toks patikrinimas atliekamas tada, kai duomenų valdytojas mano, kad to reikia.

7.4. Duomenų valdytojas arba duomenų valdytojo atstovas Sutarties galiojimo laikotarpiu pagal poreikį fiziškai patikrina tas vietas, kuriose duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų apdorojimu, siekiant įsitikinti, ar duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento (ES) 2016/679, galiojančių Europos Sąjungos ar jos valstybių narių asmens duomenų apsaugos nuostatų ir Sutarties.

7.5. Be suplanuoto patikrinimo, duomenų valdytojas gali atlikti duomenų tvarkytojo patikrinimą, kai duomenų valdytojas mano, kad to reikia.